

## دلم سوورە

دلم سوور و سەرم سەوزە

ھەتاۋى ھيوام،

ھەورى پروانگە،

ئاھەنگى پېكەۋە بوون دەگىپن.

بارانى چاوم،

كړيوهى سەرم

ھەناسەى زيان دەپيون.

پۆلى پەپوولەى ئاۋاتم

تاريك و پروون دەگۆپن.

جارنا، ھەورى پروانگەم

جارنا، ھەتاۋى ھيوام پېشپەۋە.

دژبەر پالەۋانى گەشەن.

ھەۋەل شەۋى چلە گەورە، «شەۋى يەلدا»

جۆلانەى ئاۋات

دۋاى دوو بەتلى شەۋ،

سەمای ئەنگوست و قەلەم،  
 ئارەقی ھەنبیە،  
 لەسەر رەشە ھیلى سەر سپى.  
 پیلوو نەبواردن  
 خەمى ئەوینىكى جیاواز  
 لە جۆلانەى ئاواتدا پارژەندن  
 داخەكەم ئاسمانییە،  
 بە ئارەزوو نەبى ھەرگیز نای بینى.

### گەشەى زەین

باخچەى مندالیم تیپەر کرد.  
 بیرم، لە کۆلانى زەیندا،  
 لە پۆپەى بالوووکدا،  
 دای لە شەقەى بال.  
 پیم لە پردى جالجالووکه بەجى ما.  
 لەو بەرى گۆمى گولاهووه،  
 کارەى بەرخ و  
 ھۆھۆى شوانە وىلە  
 لە چەق و لوولى سەگوهردا

سەر سوورماو سوور دەخۆم.

## ورده ئاويينه

مانگی من بووه هاوسی ئهستییه.

ههتاو خۆی شاردهوه.

پرچی ئهوینم،

به پهنجهی په لکه زیپینه شانه کرد.

تال تالهی قزی بوونه پرشنگ.

هه ناسه م هه وای کراوه،

توونیه تیم رووباری گولاه،

سینه م باخچهی بولبوله

ئه وینه که م زیزی که ژاوهیه

چاوه پروان،

هه ناسه سارد،

چاوی لیکناره.

شهوی یلدایه چیروکی ئهوین

گلکۆی منیش ئاویتهی ورده ئاويينه.

## جۆلانەى ئاوات

دوای دوو بەتلى شەو  
 سەمای ئەنگوست و قەلەم  
 ئارەقى ھەنبيە،  
 لەسەر رەشەيلى سەر سپى.  
 پىللوو نابویرم  
 خەمى ئەوینىكى جياواز  
 لە جۆلانەى ئاواتدا رادەژینم،  
 داخەكەم ئاسمانییه  
 بە ئارەزوو نەبى ھەرگیز نای بینم.

## چاۋ

چاۋم بەرايى نادا  
 كە چاۋەكانت گل بكەن  
 پىر فرمىسك دەبى چاۋم  
 ھاتو چاۋەكانت ژان بكەن.  
 ھىوادار بووم  
 چاۋت بە چاۋىلكەۋە نەبينم  
 ئىستا كە دكتورى چاۋيش بى ھىوايە  
 چاۋىلكە تەنيا چارەسەرى چاۋى تۆيە

ئېرەيى دەبەم بە چاويلكە  
چاۋ و برژانگتى داپۆشيووه  
ئەوندە ھەلكشاۋە، برۆشتى داگرتووه  
سەيرە ! ئەوندەش داكشاۋە  
كۆلمى سوورتى تاراپۆش كردووه  
ئاۋات و ھيوام بى بەشى نەكردووم  
خونچەي دوو ليوت  
جوانى نيگامى ئاويتهى  
خۆشەويستى تۆ كردووه .

دوای سى سالى رەبەق  
زەينى تاراۋگە نشين  
لە ولاتى پيشە سازيدا،  
لە شارى چراغانيدا،  
لە شەقامى رازاۋە شدا،  
رۆزى نامۆ رەشە .  
رەشتەر، لە دللى بەدكردار  
رەنگى نامۆ زەردە،  
زەردتر لە رەنگى بيمار .  
پەنگى خواردوۋە تەۋە پەزارە

تەنیا گزینگی هیوا،

خۆره تاوی وره

بۆی بوته مایهی تیکۆشان

و تا مردن، ههگیز کۆلنه دان.

### چاوه کهم

چاوه کهم! چاوت هه لینه و

به و چاوه جوانه

بۆ دنیاى ئالۆز پروانه

ئه مپۆکه، له خاکی برینداردا

پیشبرکیی مروف کوشتنه

له ههق و ناههق، خوین رشتنه

مروف له یك نه بان و نامۆن

له دهست راستی راده کهن

پهنا بۆ خهون و خهیاڵ ده بهن.

### باوه پر

دالاشی شهو که پرهی سه رمه

ئه نگوسته چاوه، بهر پی کهنده

چرایک له تاریکی هه لده کهم

دوو تابلۆی لیّل له پیس چاومه  
 دوو وینهی ویهک چوو،  
 له دوورپییانی ههلوئستدا  
 دهبی ههلبژیرم  
 زیان قوربانی باوهر کهم،  
 یان باوهر قوربانی زیان کهم  
 بهبی سلّه، ههلهبژیرم  
 خوّم دهبمه قوربانی ههر دووکیان.

### پروانین

رهشبین دهستم برد بو دارتوو  
 پیکهنی، توو شیرین داباری  
 شاگهشکه بووم  
 پرسیم: «چۆنه گهوره شاعیر دهیفه رموو  
 تو له گهّل خاک ده زریکیینی»  
 گوتی: «به وهیه که چۆن پروانی»  
 چاوم کراوه،  
 رهشبینیم رهنگی گوری.  
 جوانه کچیک بۆمی نووسی بوو، هۆنهر بو گۆچانت به دهسته وهیهو؟  
 وهلام : بو ژوانی تو

مرواری دهریای خهبات بووم .

پیبواری ری هات و نه هات بووم

خه لتهی سیلاوی شورش بووم

دلۆپی خوینی گه لیک گه شم

پاماو، بو زهوی داچه ماو

کوئنه دهری گیان خاراو

له دوندی سپی، سپی سه ره وه

ورده ههنگاوم به ره و کوئاییه

کووپ و کووم، نزیکه زهوی

بو ژوانی تو ده بم، من نهوی .

### زوو --- درهنگ

زووتر له دایک بووم

که چی درهنگتر فییر بووم .

هاوکوفه کانم،

له لووتکهی خویندن دا بوون .

که چی من،

له دهره وهی په رژیینی زانکو و زانستگه،

ده مروانییه ئه وان .

فرمیسک نه بی،



کهس نه بوو که دلخوښيم بداته وه .

يان رېوشوینم نیشاندا .

### مانگی رېیوار

مانگی من رېیوارهی شه وه

نیوان که پانه ی چیا و پووبار

هاوتای خو ی لی ونبووه

خو ر پړشنگ پاشه که وت ده کا

له سی کوچکه ی گه ردووندا

جیژوانی دیده کانم

دهریا، زهوی و ئاسمانه .